

IS-SITTA U GHOXRIN HADD MATUL IS-SENA (2017) ID-DNUB JOQTOL

Contributed by Frans Galea
Saturday, 30 September 2017

Din
hija il- Liturgija tas-Sitta u Ghoxrin Hadd matul is-Sena (2017) bi hsbijiet min Joe Rapa.

Wara li l-Mulej esù wettaq il-Missjoni l-kbira, dik li jkisser il-Mewt u jeqred il-bija; tag'ha minn fuq kull bniedem permezz tal-Misteru tal-G'id tieg'u, huwa re!; lura g'and il-Missier, i!da fid-dinja 'alla l-Knisja biex biha jibqa; pre!enti hawn fostna.
Permezz tal-Knisja, Kristu jibqa; sal-a"ar jum isalva l-bniedem bix-xandir tal-A'bar it-Tajba u billi jxerred, f; qalb dawk li jemmnu din l-A'bar, l-Ispirtu Qaddis tieg'U. Min g'andu dan l-Ispirtu fil-maturità tieg'u biss, jista; jg'ix skont il-qalb ta; Alla. Ming'ajru, jistinka, jitqan!a' u jkollu kemm irid intenzjonijiet tajba, l-bniedem g'andu limitu sakemm jista; jasal. G'alhekk, xog'ol il-Knisja hu li xxandar l-Im'abba li Alla g'andu g'all-bniedem u li !iet murija ara mmens fi Kristu, u tlaqqa; l-bniedem mal-Ispirtu ta; Kristu rebbie' fuq kull tip ta; mewt.

Din l-A'bar li l-Knisja tag'ti 'ajjitha biex ixandar, u dan l-Ispirtu, jixhdu g'al 'ala wa'da: "Alla hekk 'abb lill-bniedem li ta lil Ibnu l-Wa'dieni, biex kull min jemmen fih ma jintlifx, i!da jkollu l-'ajja ta; dejjem. G'ax Alla ma bag'atx lil Ibnu fid-dinja biex jag'mel 'aqg mid-dinja, imma biex id-dinja ssalva permezz tieg'u." (w. 3, 16-17). B; dan jidher li Alla j'obb lil kul'add, 'bieb u g'edewwa. U Alla lili u lilek i'obbna hekk kif a'na u m; hemmx g'alfejn nimpresjonawh bil-merti tag'na biex i'obbna. l'obbna sa'ansistra meta a'na nkunu g'edewwa tieg'u meta flok nag'mlu x-xewqa tieg'u, nag'mlu r-rieda tal-g'adu l-kbir tieg'u li huwa satana. G'alhekk Alla j'obbna hekk kif a'na, bit-tajjeb u l-'ajin li g'andna;

i'obbna u jag'dirna anke meta na'sbu 'ajin fiH min'abba l-Istorja li jibag'tilna u li lilna ma tog'lobniex, anzi ma tag'milx sens. L-Im'abba ta'’ Alla tisboq l-irvell u r-rabja tag'na kontrih. Hu joqg'od jistenna sakemm nikkalmaw, imbag'ad flok jikkastigana ji! jkellimna bil-Grazzja tieg'u u nibdew, ftit ftit, naraw is-sewwa tieg'u u l-ilbalji tag'na. Dan jag'mlu mhux g'ax Hu dg'ajjef, g'ax jekk irid jista'’ jaqleb id-dinja li hu g'amel, f'’sekonda, imma g'ax i'obb, g'ax l-Im'abba hija Alla u l-Im'abba tissaporti kollox.

Imma noqog'du attenti! Jekk Alla lili j'obbni daqshekk, u bil-provi, Huwa jobg'od id-dnub tieg'i! Huwa jobg'od id-dnub u jrid b'’qalbu kollha li a'na ne'lsu minnu b'alma missier jew omm trid li binha je'les mill-vizzju tad-droga li qeg'da toqtlu. G'ax l-a'wa, id-dnub joqtol. Jekk il-Knisja xxandar il-ajja g'al Dejjem fi Kristu, hija xxandar ukoll li barra minn Kristu hemm il-Mewt g'al Dejjem. Kull meta jien nidneb, jien inkun qed immut, inkun qed nitlef il-kapa ità li n'obb, inkun qed insir iktar egoista, inkun qed intappan u ng'atti d-dawl li suppost jo'ro! mill-Knisja li tag'ha jiena membru. G'ax bid-dnub tieg'i inkun qed inlibbes lill-Knisja ta'’ Kristu bid-dnub, anke meta dan id-dnub hu personali 'afna u 'add ma jaf bih.

Jekk Alla lili j'obbni, jobg'od kull 'ala li lili tag'milli l-'sara. G'ax fejn hemm l-Im'abba hemm ukoll il-mibeg'da, anke jekk din tidher kuntradizzjoni. Anzi, jkolli ng'id, li ma jistax ikollok setg'a li t'obb, ming'ajr ma jkollok ukoll setg'a li tob'od. L-Im'abba u l-Mibeg'da, g'alkemm 'afna drabi huma g'edewwa, huma fl-istess 'in “tewmin”! Jekk t'obb trid tob'od! Ma tistax t'obb lil Alla u t'obb ukoll lid-dnub! Ma tistax t'obb lil martek u t'obb ukoll, bl-istess mod, li xi 'addie'or! Ma tistax t'obb lil sa'tek u t'obb ukoll li dak li jeqridlek sa'tek. Ma tistax t'obb ming'ajr ma tob'od lil dak kollu li ji alin!jalek din l-Im'abba. Ma tistax t'obb lil Alla u ma tob'odx lix-xitan. L-iba' xbiha ta'’ din l-Im'abba g'at-tajjeb li tob'od kulma hu 'ajin hija l-Ver'ni Marija li bil-arsa 'anina ta'’ Omm turina l-Im'abba ta'’ Alla, imma fl-istess 'in tg'affe! ta't ri!lejha bla 'niena ta'’ xejn, lis-serp li hu satana, il-giddieb, dak li jlib l-inkwiet, dak li jrid jarana mejtin g'al dejjem. Hemm taqtig'a g'al 'ajjitna u 'afna drabi dan hu mo'bi minn g'ajnejna.

G'alhekk, jekk Alla j'obbna, anke meta nidinbu, Huwa jobg'od id-dnub tag'na g'ax id-dnub joqtol u Hu jrid jag'tina &ajja g'al Dejjem.

L-Ewwel Qari

Min'abba l-velenu tal-mewt li hemm fid-dnub, il-Mulej, li jara s-sitwazzjoni ferm ferm iktar milli qatt nistg'u narawha a'na, jsej'llna l-'in kollu, kull jum ta'ajitna, g'all-konverljoni. Lil Alla ma nag'tuh xejn bil-konverljoni tag'na. Huwa Hu li jimlina bil-ajja, bis-sliem, bil-pa i mag'na nfusna u mal-o'rajn. X'differenza hemm bejn il-ajja qaddisa u l-ajja/mewt fid-dnub! Illi mad-dnub tid'ol il-mewt fina, dan nistg'u nixhdu g'alih a'na lkoll, jekk inkunu sin iera. Hija - ertezza li Alla j'obbna, din l-Insurance, kif isej'ulha biblisti Ngliji, li tke i l-egojmu barra minna. Imma meta nidinbu, dan nag'mluh g'ax ma jkollniex ertezza, garanzija dwar l-Im'abba ta'Alla; Alla. Nid'lu fil-wied tal-insigurtà, tad-dubju, tad-dlam... u mill-ewwel na'sbu g'al rasna u ma jkollniex mo' 'addie'or... u niddefendu ru'na g'ax in'ossuna mhedda... u nidinbu. Kemm-il darba g'addejna minn din l-esperjenza. Na'arbu mill-qag'da ta'dieqa billi nfittxu l-ajja fir-reg'ba g'all-flus, fil-passjoni tar-rabja u l-vjolenza u l-kliem mill-ag'ar, fil-jina u l-kumplament. Imma hawn m'hawnx ajja, imma mewt u iktar mewt.

dan il-qari, l-Lhud jakku jaw lill-Mulej li mhix sewwa l-imlieba tieg'u g'ax kienu bdew jemmenu li l-ajjin mhumiex dawk li jg'ixu ajja tajba skont ir-rieda ta'Alla, imma dawk li kienu mwielda fil-poplu ta'Alla, il-poplu ta'Irael. Ming'alihom li huma, g'ax kienu Lhud, jag'mlu x'jag'mlu huma sku'ati, waqt li l-pagani, anke jekk jg'ixu 'ajja !usta, huma mejta g'al dejjem u m'hemm salvazzjoni g'alihom. Alla, permezz tal-profeti tieg'u jurihom li, hu min hu, kull min jikkommetti d-dnub hu mbieg'ed minn Alla, u allura mbieg'ed mill-ajja.

G'alhekk il-Bibbja hi mimlija b'din it-taqtig'a bejn il-ajja u l-Mewt, b'alma se nisimg'u dan il-qari minn E'lekjel. Min 'obb il-ajja, jobg'od il-Mewt u jaqbad l-armi qaddisa tal-konverljoni biex jiildilha.

Qari mill-Ktieb tal-Profeta E'lekjel.
18, 25-28

Dan ig'id il-Mulej: Intom tg'idu: M'hijjex sewwa l-imliba tal-Mulej! Issa isimg'u, dar Irael: Forsi l-imliba tieg'i m'hijjex sewwa? Mhux l-imliba tag'kom li m'hijjex sewwa? Jekk wie'ed !ust jitbieg'ed mill-!ustizzja tieg'u u jag'mel il-'ajen, u jmut min'abba dan, min'abba 'lunitu jkun miet. Imma jekk il-midneb jer!a' lura mid-dnub li jkun g'amel, u jag'mel il-'aqq u l-!ustizzja, hu jsalva ru' u. G'ax ikun inteba' u re!a' lura mid-dnubiet kollha li jkun g'amel, u jibqa' 'aj u ma jmutx.

Salm Responsorjali

Santu Wistin, li kien jaf tajjeb
 id-differenza bejn &ajja fi 'dan il-Mulej u 'ajja fil-kumpanija tax-xjaten,
 jg'id: “Xi writtna a'na mill-ewwel !enituri tag'na? Xejn 'lief sa'ta, lbalji, xewqat 'l'iena u
 mewt, u biex jifdina minn dan, lie Kristu fid-dinja.” (Diskorsi, 2). Imma lil Kristu rridu nfittxuH u nsibuH. Miskin in-
 “Nisrani” li jqatta’ 'ajtu kollha
 bla ma jinduna li g'ex ta’ fqir, meta, fil-fatt, kien miljunarju li qatt ma skopra li hemm
 wirt enormi miktub fuq ismu u akkwistat g'alih mill-merti tal-Passjoni, l-Mewt
 u l-Qawmien mill-Mewt tal-lben ta’ Alla.

Il-Mag'mudija li r ivejna meta konna trabi
 mhix ajta. Hi to'loq fina tensjoni li
 'afna ma jkunux jafu minn fejn hi !ejja.
 Din it-tensjoni hija qaddisa.
 Hija l-vojt li hemm fina li Kristu biss jista’ jimla. Din it-tensjoni timbuttana biex infittxu
 l-verità, biex infittxu li ng'arfu lil Kristu.

G'alhekk dan is-Salm, bir-ra!un kollu, jokrob
 quddiem il-Mulej biex jurina triqatu. U
 t-triq tieg'U hi Kristu. “G'alik
 nixxennaq il-'in kollu!” (v. 2) jesklama s-Salmista. Alla nnifsu jippermetti li nduqu l-mewt
 tad-dnub biex nobog'du lid-dnub.
 Jippermetti li jin'oloq fina nuqqas ta’ sliem, xewqat g'al &ajja a'jar
 bla ma nistg'u nissodisfawhom bi 'wejje! u g'ana materjali, biex infittxu lil
 min hu aqwa minn dan: l-lben il-Wa'dieni li g'andu biss hemm il-&ajja.

Imma a'na dg'ajfa wisq anke jekk fostna ssib
 'afna li ja'sbu li huma g'orrief.
 Ming'ajr id-dawl tal-lspirtu nibgg'u inteffu fid-dlam, anke jekk ikun
 nofs in-nhar. “Ftakar fil-'niena u t-tjieba
 tieg'ek, Mulej. La tiftakarx fil-'tjiet
 u d-dnubiet tieg'i, imma ftakar fija skont tjubitek” (vv. 6-7).
 G'ax l-Im'abba tieg'U tmur lil hemm mid-dnubiet tad-dinja kollha
 flimkien, a'seb u ara mid-dnub tieg'i u tieg'ek. L-g'axqa tal-Mulej hi li jara lil dawk li
 kienu “mejtin” min'abba d-dnub, !ejjin lura jilru lejH g'ax jafu li hu &anin u
 ja'fer u li g'andu jinsab dak kollu li qalbhom fettxet 'ajjithom kollha.

Ritornell: Ftakar fil-'niena u t-tjieba
 tieg'ek, Mulej

Salm 25

Triqatek, Mulej, g'arrafni,

il-mog'dijiet tieg'ek g'allimni.

Mexxini fis-sewwa tieg'ek u
g'allimni,

g'ax int Alla
tas-salvazzjoni tieg'i.

G'alik nixxennaq il-jum kollu.

Ftakar fil-'niena u t-tjieba tieg'ek,

g'ax huma minn dejjem, Mulej.

Tiftakarx fil-'tijiet u d-dnubiet
ta' l-g'o'iti:

inti tajjeb, Mulej; ftakar fija
skond it-tjieba tieg'ek.

Tajjeb u sewwa l-Mulej;

g'alhekk juri triqtu lill-'atja.

Imexxi l-imsejkna fis-sewwa,

lg'allem lill-fqajrin it-triq
tieg'u.

Il-**ajja** hi serja, 'uti! Il-**ajja** hi 'afna serja! **afna**
 nies ikasbru l-Medju Evu... Barra
 li huma f'qar fl-istudju tal-istorja, g'ax fil-Medju Evu l-bniedem g'amel
 progress kbir ukoll u nieda l-universitajiet u bena katedrali ta' arkitettura
 meraviljuza li g'adhom jelistu, f'dak il-**mien** il-bniedem ma kienx aljenat
 b'alma huwa illum. Hu veru li
 fil-predikazzjoni kien hemm enfasi esal'erata fuq l-infern u l-kastig ta'
 dejjem, imma illum morna n-na'a l-o'ra g'ax l-infern u l-enna m'g'adhomx
 jissemmew, b'tali mod li l-bniedem tilef id-dimensjoni tal-**eternità**. Qed jg'ix g'al hawn biss u tilef il-
 'olma
 glorjuza u l-istennija ta' **ajja** g'al dejjem.
 Is-setg'a tal-mewt qatt ma kienet kompleta daqs kemm hi fi **mienna**. **Niekl**u u nixorbu g'ax g'ada se
 mmutu
 l-motto tas-so jetà tag'na.

Dawk li huma mdawla jtniehdu fuq din
 il-qag'da tal-bniedem tal-**lum**. San Pawl
 jaqbdu fer' ta' **!enn** jekk kien jara xi komunità minn tieg'u qeg'da tintelaq
 g'a - u ati ta' **din** il-**ajja**. **dan**
 il-qari narawh jittallab lid-dixxipli tieg'u: jekk t'obbuni xi ftit, jekk g'andkom
 xi xirka u g'aqda fl-Ispirtu, jekk g'andkom xi 'niena u mog'drija g'alija,
 'ennu g'alija, jommu l-g'aqda, kunu fehma wa'da, kunu 'sieb wie'ed, li
 takkwistaw lil Kristu minn hawn stess, biex minn hawn stess tg'addu mill-mewt
 g'all-**ajja** ta' **Dejjem**. Tarmux il-wirt
 tag'kom! Xi ftit jew wisq dan hu l-kliem
 li juza Pawlu. **Tambizzjawx** fil-'wejje!
 tad-dinja g'ax kollox frug'a u jg'addi u kollox qed jidbiel u jmut
 madwarna. **Taljenawx** ru'kom bil-partiti
 g'ax kollox hu du'an. A'sbu fi d'nubkom,
 jg'idilhom, u ti!**udikaw** lil 'add g'ax m'intom a'jar minn 'add. A'sbu b'al Kristu!

Iktar minn Pawlu, Kristu wera kemm hi vitali
 r-reb'a fuq id-dnub u l-akkwist tal-**ajja** ta' **Dejjem** li tibda minn hawn. Il-enna tibda minn hawn b'alma l-infern
 qieg'ed hawn! Biex a'na nduqu minn hawn
 il-enna, Kristu g'ex l-G'id g'alina. Xi
 jfisser g'ex l-G'id? **Nijel**, g'amel
 Kenosi, 'alla li jin!arr **! isfel** mill-Glorja li kellu ma' **Missieru** minn dejjem. Minn Alla sar ilsir, marbut bil-'bula,
 imwaqqa' g'a - ajt, bla sa'a, imsawwat, imsammar ma' **salib**, maqtul u
 midfun. Imma Hu qam mill-mewt biex min
 jemmen fih ma jibjax iktar! Hu li sar
 xejn, Alla g'ollih fuq kollox u g'amlu sid il-mewt. Il-mewt titwerwer minnu u m'g'andhiex setg'a
 fuq min jemmen fih. Dan kollu, din
 l-istorja tas-Salvazzjoni, se'et g'ax hemm il-Mewt marbuta mad-dnub. A'na boloh u stupidi, qisna tfal b'**sug'ajna**
 f'**alqna** u qed nilag'bu li nitilfu kollox.
 Imma Hu jaf kemm kbira hi t-taqbida u da'al g'aliha Hu biex jifrankalna
 kollox. **ajkun** dejjem imbierek l-Isem
 tieg'u!

Qari mill-Ittra ta' San Pawl Appostlu lill-Filippin. 2, 1-11

&uti: Jekk hemm

fikom xi fara! fi Kristu; jekk hemm xi kelma ta' 'lewwa fl-im'abba; jekk hemm xi xirka fl-Ispirtu; jekk hemm xi 'niena u mog'drija; kunu fehma wa'da u imlewni bil-fer!' &a jkollkom l-istess im'abba, u ru' wa'da u 'sieb wie'ed. Tag'mlu xejn b'pika ta' partit, anqas g'all-fta'ir fierag'; imma kunu umli u kull wie'ed minnkomp iqis lill-ie'or a'jar minnu. &add minnkomp ma g'andu jfittex li jaqbillu, imma li jaqbel lil 'addie'or. A'sbu b'alma kien ja'seb Kristu esù:

Hu li g'ad li
kellu n-natura ta' Alla, ma qag'adx

ifittex tieg'u li hu daqs Alla, i|da
xejjen lilu nnifsu

billi 'a n-natura ta' Isir; sar jixbah lill-bnedmin,

u deher minn barra b'ala bniedem;

ekken lilu
nnifsu, billi obda sal-mewt, anzi sal-

mewt tas-salib.

G'alhekk Alla g'ollieh sas-smewwiet

u lejju bl-lsem li
hu fuq kull isem,

biex fl-isem ta'
esù

- fis-sema, fl-art u f'qieg' l-art –

il-'lejjaq kollha jin|lu g'arrkubbejhom,

u kull ilsien jistqarr:

" esù Kristu hu l-Mulej,

g'all-glorja ta' Alla l-Missier."

Evan!elju

Il-Knisja minn
dejjem g'allmet li g'andna nisimg'u le'en il-kuxjenza lewwa fina. Miskin il-bniedem li jsikket il-kuxjenza tieg'u! Sa'ansitra l-Knisja ma ti!!udikaniex fuq il-kuxjenza tag'na, jekk din il-kuxjenza tkun iffurmata kif suppost. Iffurmata u nformata! Illum 'afna nies jiddilettawha bil-kuxjenza... Wie'ed jg'id li l-kuxjenza tieg'u tg'idlu hekk, u l-ie'or jg'id li l-kuxjenza tieg'u tg'id il-kontra!
Alla 'alla lil kul'add fil-libertà g'ax Alla hu M'abba u l-Im'abba ma tisforza lil 'add. Imma l-Im'abba ddawwal lil dak li j'alliha ddawlu.
T'alih 'ieles fl-g'alliet tieg'u, b'alma 'ielsa kienu Adam u Eva fl-G'eden. Imma l-Im'abba ddawwal u tinforma.

Kuxjenza msejsa
fuq il-Kelma ta’ Alla u fuq it-tradizzjoni mimlija g'erf tal-Knisja, tkun sensitiva mmens fejn jid'ol id-dnub.
Fil-Van!elu se niltaqg'u ma’ jew!t a'wa; il-kbir kien ittentat ma jobdix imma l-kuxjenza tieg'u kienet 'ajja u niggjitu u salvatu. Il-|g'ir kellu kuxjenza ”muta”... ma qaltlu xejn. Da'aq b’missieru.

Kristu kien jaf
tajjeb li dawk il-bnedmin li jduqu d-dnub u dak kollu li tag'ti d-dinja, iktar jin!ibdu lejg' g'ax jafu li d-dinja tid'aq bin-nies. &add mhu se jid'aq bihom dawn! Jafu li d-dinja hi gidba. Quddiem Kristu iktar ikkonvertew nies ”'jiena” u mill-ag'ar milli kkonvertew nies ”tat-Tempju”, g'ax tal-ewwel kienu jafu kemm kerha hi l-'ajja tad-dnub.
Hawn nies ”tajbin” li f’qalbhom jg'iru g'al dawk li jidinbu bla ma j'abblu rashom. Mur g'dilhom bl-infern li jkunu qed jg'ixu fih!

Versett:

Hallelujah. Il-pre etti tieg'ek, Mulej,
ta’ min joqg'od fuqhom, imwettqa g'al dejjem.
Hallelujah.

Qari
mill-Evan!elju ta’ San Matthew. 21, 28-32

F’dak il-|mien : esù qal lill-qassisin
il-kbar u lix-xju' tal-poplu : "Intom x'jidhrilkom? Kien hemm ra!el li kellu |ew! ulied. Resaq
fuq il-kbir u qallu, 'Ibni, illum mur a'dem l-g'alqa tad-dwieli.' U dak qallu, 'Ma rridx.' I|da mbag'ad biddel
il-fehma u mar. Resaq
fuq l-ie'or u qallu l-istess. 'Arani sejjer, sidi,' qallu dan, u ma mar
xejn. Min minnhom it-tnejn g'amel kif ried il-missier?" "L-ewwel
wie'ed," we!buh.

U qalilhom esù: "Tassew, ng'idilkom, li
l-pubblikani u n-nisa tat-triq de'lin qabilkom fis-Saltna ta'
Alla. G'ax wanni !ie g'andkom miexi fit-triq tal-!ustizzja, u intom
ma emmintuhx i|da l-pubblikani u n-nisa tat-triq emmnuh; u g'alkemm intom rajtu
dan kollu, bqajtu sa l-a"ar ma biddiltux il-fehma tag'kom, u ma emmintuhx.